

## 1

### Sicherheitshinweise

- Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch lesen. *Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.*
- Betriebsanleitung aufbewahren.
- Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

#### Kurzschlussgefahr:

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.

#### Nicht für Kinder geeignet.

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.

#### Hitzestau:

- Decken Sie das Produkt nicht ab.
- Halten Sie um das gesamte System ausreichend Freiraum, um eine gute Belüftung aller Geräte zu gewährleisten und Beschädigungen zu vermeiden.

## 2 Beschreibung und Funktion

### 2.1 Produkt

Das Produkt bietet Ihnen die Möglichkeit je nach Modell bis zu 3 bzw. 4 Quellgeräte, wie Videorecorder, DVD-Player, SAT-Receiver, etc. mit einem LCD/Plasma Fernseher zu verbinden.

- Mit manuellem Wahlschalter zur Auswahl des A/V-Gerätes.

### 2.2 Lieferumfang

Audio/Video-Umschaltbox, Betriebsanleitung.

### 2.3 Bedienelemente und Teile



Fig.1: Bedienelemente und Teile

1 Wahlschalter 2 Video-Eingang 3 Analog Audio-Eingänge R/L

### 2.4 Technische Daten

| Arikel-Nr.                                         | 60925                                     | 60926                                     |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Eingänge                                           | 3x AV (Video und analog Audio R/L, Cinch) | 4x AV (Video und analog Audio R/L, Cinch) |
| Ausgänge                                           | 1x AV (Video und analog Audio R/L, Cinch) |                                           |
| Video Eingangs-/Ausgangsimpedanz<br>Eingangsspegel | 75 Ω<br>1,0 Vp-p                          |                                           |
| Audio Eingangs-/Ausgangsimpedanz<br>Eingangsspegel | 47 kΩ<br>0,4 Vp-p                         |                                           |
| Maße                                               | 160 x 64 x 32 mm                          | 200 x 64 x 32 mm                          |
| Nettogewicht                                       | 117 g                                     | 159 g                                     |

Tab.1: Technische Daten

## 3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Eine andere Verwendung als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ beschrieben, ist nicht zugelassen. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen und Schäden an Personen und Sachen führen.

## 4 Anschluss und Bedienung

### VORSICHT! Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz

- Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel so verlegt wird, dass es niemanden behindert und nicht beschädigt wird.
- Installieren Sie das Produkt und die daran befestigten Geräte so, dass keine Personen oder Sachen z.B.durch Herabstürzen oder Stolpern verletzt oder beschädigt werden können.

### ACHTUNG! Sachschäden durch falsches Platzieren

- Platzieren Sie das Produkt nur auf einer ebenen und rutschfesten Unterlage.

### 4.1 Anschluss

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.

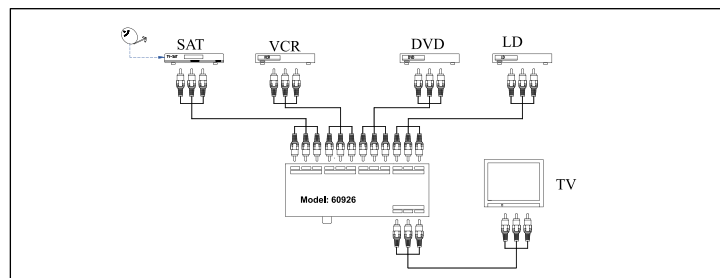


Fig.2: Beispiel, Anschluss

3. Schließen Sie ihre Quellgeräte mit Composite A/V-Anschluss an die A/V Eingänge (2 + 3) der Umschaltbox an (gelb = Video, rot = Audio rechts, weiß = Audio links).
4. Schließen Sie das Ausgabegerät, an den A/V-Ausgang (2) der Umschaltbox an.

### 4.2 Bedienung

- Wählen Sie eines der Quellgeräte manuell über den Wahlschalter (1) an der Audio/Video-Umschaltbox aus.

### 4.3 Problembehebung

| Problem   | Mögliche Lösung                                                                                                                                                    |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kein Bild | 1. Überprüfen Sie, ob alle Videokabel mit der richtigen Anschlussbuchse verbunden sind.<br>2. Prüfen Sie, ob der Fernseher und die Quellgeräte eingeschaltet sind. |

Tab.2: Problembehandlung

## 5 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Die Produkte sind wartungsfrei.

### ACHTUNG! Sachschäden

- Nur ein trockenes und weiches Tuch zum Reinigen verwenden.
- Keine Reinigungsmittel und Chemikalien verwenden.
- Kühl und trocken lagern.
- Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung lagern.
- Originalverpackung für den Transport aufheben und verwenden.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Probleme, an den Händler oder Hersteller.

## 6 Haftungshinweis

Druckfehler und Änderungen an Produkt, Verpackung oder Produktdokumentation behalten wir uns vor.

- Beachten Sie unsere Garantiebedingungen. Diese können Sie in aktueller Form unter den genannten Kontaktdaten anfragen.

## 7 Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

## 8 EU-Konformitätserklärung

Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Handelsmarke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

## 1 Safety Instructions

### 1.1 General

- Read the user manual completely and carefully before use.  
*The user manual is part of the product and contains important information for correct use.*
- Keep this user manual.  
*The user manual must be available for uncertainties and passing the product.*



#### Risk of short-circuit hazard:

- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Do not short connectors and circuits.
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.

#### Not meant for children.

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.



#### Heat storage:

- Do not cover the product.
- Keep enough space around all devices for a good ventilation and free motion and to avoid damages.

## 2 Description and Function

### 2.1 Product

Depending on the model, the product offers you the possibility of connecting up to 3 or 4 source devices, such as video recorders, DVD players, SAT receivers, etc. to an LCD/plasma television

- With manual selection switch for selecting the A/V device

### 2.2 Scope of delivery

Audio/Video Switching Console, user manual

### 2.3 Operating elements and product parts



Fig.3: Operating elements

- 1 Selection switch      2 Video input      3 Analogue audio inputs R/L

### 2.4 Specifications

| Article No.                              | 60925                                     | 60926                                     |
|------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Inputs                                   | 3x AV (video and analogue audio R/L, RCA) | 4x AV (video and analogue audio R/L, RCA) |
| Outputs                                  | 1x AV (video and analogue audio R/L, RCA) |                                           |
| Video input/output impedance input level | 75 Ω<br>1.0 Vp-p                          |                                           |
| Audio input/output impedance input level | 47 kΩ<br>0.4 Vp-p                         |                                           |
| Dimensions                               | 160 x 64 x 32 mm                          | 200 x 64 x 32 mm                          |
| Net weight                               | 117 g                                     | 159 g                                     |

Tab.3: Specifications

## 3 Intended Use



We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

## 4 Connecting and Operating

### CAUTION! Risk of injury by stumbling and falling



- Mind placing cables in a way, nobody will be disabled and the cable not be damaged.
- Install the system and devices attached to it in a way that persons cannot be injured, or objects not be damaged for example by dropping or stumbling.

### NOTICE! Material damage due to wrong placement

- Only place on non-slipping surface.

### 4.1 Connecting

- Check the scope of delivery for completeness and integrity.
- Compare the specifications of all used devices to ensure compatibility.

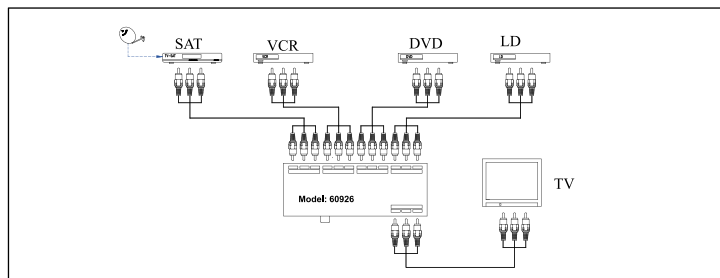


Fig.4: Example, Connecting

- Connect your source devices with composite A/V connector to the A/V inputs (2 + 3) of the switching console (yellow = video, red = audio right, white = audio left).
- Connect the output device to the A/V output (2) of the switching console.

### 4.2 Operating

- Choose one of the source devices by manual selecting via signal selection switch (1).

### 4.3 Trouble shooting information

| Problem    | Possible solution                                                                                                                                                                               |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No picture | <ol style="list-style-type: none"> <li>Check to see that all video cables are inserted into the proper connectors.</li> <li>Check whether TV and the source devices are switched on.</li> </ol> |

Tab.4: Trouble shooting information

## 5 Maintenance, Care, Storage and Transport

*The products are maintenance-free.*

### NOTICE: Material damage

- Clean only with a dry, soft cloth.
- Do not use cleaning agents and chemicals.
- Store cool and dry.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Keep and use the original packaging for transport.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight vibration and mechanical pressure.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.

## 6 Liability Notice

*We reserve the right to printing errors and changes to product, packaging or product documentation.*

- See our terms of warranty. These are available in their current form under the given contact details.

## 7



### Disposal Notes

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user's manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

## 8



### EU Declaration of Conformity

With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic standards and directives.